



國泰世華銀行胡志明市分行

Cathay United Bank - Ho Chi Minh City Branch

19th Floor, Lim Tower 3, 29A Nguyen Dinh Chieu Street, Da Kao Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam

Tel: (028) 38258768

Fax: (028) 38258700

15th November, 2024

Ngày 15 tháng 11 năm 2024

Notice – Change in the Method of the Bank sending Account statements and Transaction advices

Thông báo – Thay đổi Phương thức Ngân hàng gửi Sao kê tài khoản và Thông báo giao dịch

Dear Valued Customer,

Kính gửi Quý khách hàng,

Being a bank to endeavor minimizing environmental risk, Cathay United Bank – Ho Chi Minh City Branch (the “Bank” or “We”) initiates paperless operations.

Là một ngân hàng chú trọng về việc giảm thiểu rủi ro ảnh hưởng môi trường sinh thái, Ngân hàng Cathay United Bank – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh (“Ngân hàng” hoặc “Chúng tôi”) nỗ lực tối ưu hóa các hoạt động giảm thiểu sử dụng tài liệu bằng giấy.

Commencing from 3 January 2025, all of your account statements and transaction advices will be dispatched by the Bank via electronic means to your registered email address instead of providing them in paper form.

Bắt đầu từ ngày 03/01/2025, tất cả các sao kê tài khoản và thông báo giao dịch của Quý khách hàng sẽ được Ngân hàng gửi bằng phương tiện điện tử đến địa chỉ thư điện tử đã đăng ký của Quý khách hàng thay vì cung cấp dưới dạng tài liệu giấy.

Once the transaction has been completed, all transaction documents with the latest record will be sent to the email address that you have registered with the Bank.

Sau khi giao dịch hoàn tất, tất cả chứng từ giao dịch với bản lưu trữ mới nhất sẽ được chúng tôi gửi đến địa chỉ thư điện tử mà Quý khách hàng đã đăng ký với Ngân hàng.

While receiving the documents via electronic means, if you prefer to continue receiving transaction documents from us in paper form or you require temporary paper form documents, you can contact your customer relationship manager at our Bank for additional support or contact us during business hours at (+84-28-3825-8768).

Nếu trong quá trình nhận chứng từ bằng phương thức điện tử, nếu Quý khách hàng vẫn muốn tiếp tục nhận chứng từ dưới dạng tài liệu giấy hoặc nhận chứng từ tạm thời dưới dạng giấy, Quý khách hàng có thể liên hệ với Quản lý quan hệ khách hàng của Quý khách hàng tại Ngân hàng chúng tôi hoặc liên hệ với Ngân hàng trong giờ làm việc theo số (+84-28-3825-8768) để được hỗ trợ thêm.

The English version of this notice shall prevail if there is a discrepancy between the English and Vietnamese versions.

Phiên bản tiếng Anh của thông báo này sẽ được ưu tiên áp dụng nếu có bất cứ sự khác biệt nào giữa phiên bản tiếng Anh và tiếng Việt.

CATHAY UNITED BANK - HO CHI MINH CITY BRANCH

NGÂN HÀNG CATHAY UNITED BANK - CHI NHÁNH THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH



CHOU PIN HUI

Trưởng Phòng
Phòng Vận Hành